

EDACCIÓN  
Y  
ADMINISTRACIÓN  
Casa de San Juan, 46  
Teléfono 1044  
TARRAGONA

# La Cruz

DIARIO CATÓLICO

ANO XXXV

JUEVES, 6 de Junio de 1935

NUMERO SUELTO  
15 CENTIMOS

SUSCRIPCION 2 Pesetas. Mejor  
Franquicia Concertada

Núm. 11.019

## REFLEJOS

### La crisis del Gobierno francés

En el transcurso de muy pocos días han ocurrido dos crisis en el Gabinete francés.

Cayó ayer Fiandin por no haber obtenido de la Cámara la plenitud de poderes para la normalización de la vida económica, financiera y administrativa de Francia; y cayó hoy su sucesor, Mr. Bouisson, por las mismas causas.

La Cámara se ha negado a otorgar la confianza solicitada.

La actitud del Parlamento acusa la existencia de algo grave que se oculta a la opinión. Puede ocurrir que sea debido a la intranigencia de los elementos de izquierda influenciados por la corriente comunista cada día en aumento en la nación vecina; puede ser también originado por la ineptitud del parlamentarismo. En ambos casos, la situación de Francia es muy delicada en estas circunstancias.

Francia necesita un Gobierno fuerte apoyado en el patriotismo de todos los partidos políticos para enfrentarse con los enemigos que le miran como presa codiciada. Los radicales socialistas han comprometido con su proceder inexplicable negando los votos al Gobierno, la seriedad y el crédito de su propia nación.

El mismo Mr. Laval lo afirma así: "Europa, dice, está pasando unos momentos de inquietud. La paz es incierta. Todos nuestros esfuerzos tienden a organizarla sobre bases sólidas. Las repetidas crisis políticas de nuestro país debilitan la autoridad de Francia en un momento en que es más necesaria que nunca".

A pesar de todo, Francia sabrá sortear las dificultades; resolverá el conflicto de momento, pero no cabe olvidar que las relaciones bélicas y de defensa con la U. R. S. S. acabarán por desarrollar los gérmenes comunistas que existen en gran escala dentro de su territorio y convertirán el Parlamento en un arma completamente ineficaz, tal como ocurre en la inmensa mayoría de las naciones.

CELTIBERO.

### La Biblia i els venedors ambulants

Fa molts pocs dies que contemplerem un quadre al natural reveridor. Només descriurem els personatges i les seves relacions "comercials" i el públic ja en farà la crítica.

Erem a una ciutat catalana del Bages, coneぐada pels seus filats i pels seus temples; al mateix arrecer del Montserrat i prop de la confluència del Cardoner amb el Llobregat. Estàvem asseguts en un bar a la voravida, esperant l' hora de sortida d' uns autos que ens tenien de portar uns quants quilòmetres més enllà.

Es veu que era dia de mercat, perquè encar que fos diumenge hi havia totes les botigues obertes, parades de roba, de confits, d'eines de paleta i pagès i de churros, pels carrers. L'animació era molt crecudà. S'ens passejava pel davant un "urbà" amb un abric negre molt

brut, adornat amb uns galons vermells... o que ho havien sigut — i cal remarcar que ja erem al mes de juny. Era alt, bigotí ros socarrimat per la burilla del cigar. I portava una pistola. Almenys la funda feia circular als venedors ambulants que amb la seva eloquent veritat oferien als pacífics vianants i als que reposaven, els seus articles.

De sobte, arriben tres personatges: els del quadre. Una dona amb quatre o cinc paquets, arreglada. Es veia que era de poble; i a més feia la cara de molt encantada. Al seu costat un home i un noi que per espai de deu minuts es mocà vint vegades, usant les formes més estrafalàries que us podeu imaginar. La seva conversa era negativa: és a dir: no deien res. Parats com estagues, permetien que els que passaven haguessin de baixar

de la voravida: ells no es movien per ningú.

Així la cosa, hi entrà un riu personatge: un venedor ambulant que no calla mai, encara que els altres tampoc han demostrat cap interès en parlar. Els hi ofereix els seu gènere: llibres: els fets dels Apòstols, els quatre Evangelis, la Bíblia. L'astorada augmenta en els tres que embaucats escolten aquell riu de paraules. El venedor obre un llibre i els hi llegeix. Es miren entre ells — els dos vells — i es fan una riella d'assentiment i d'aprovació. L'home es fica la mà a la butxaca, i es treu... el mocador. L'altre continua llegint i el noi mocant-se. Quan s'ha cansat de llegir, ha continuat la perorada de propaganda; els altres feien que si amb el cap, com dos àneus muts, i el noi a la seva feina. Ha arribat l'autò i sense dir res hi han pujat. El petit, però, ha sigut l'últim, perquè tenia les mans a la cara ocupades amb la seva feina.

Fins aquí la part visible de la pintura, anem ara, si us plau, al fons. Fent el distret, vaig lograr que aquell home venedor em vingués a fer l'article a mi. Vaig mirar els llibres: fent l'interessat els vaig fullejar i al moment vareig comprender de què es tractava: era un venedor ambulant de la Bíblia protestant. Naturalment que tampoc li vareig comprar res.

Però després jo pensava què hauria passat que aquells tres encantats s'haguessin interessat un xic. Com que la ignorància plana damunt seu poc s'haurien preocupat de què era allò. Al contrari, potser haurien estat satisfets d'haver fet una obra bona, proporcionant al seu rebrot un llibre religiós, al seu concepte.

I no és sol aquest l'home que enven, sinó que també n'hi ha d'altres, ço que ens ve a demostrar que s'hi guanyen la vida. Ara bé: caldrà esbrinar si els compradors són com els del meu quadre, o bé ja ho fan amb intenció.

Fa poc que a les planes d'aquest diari llegiem un avvertiment als senyors tarragonins que no es deixessin enredar per un venedor semblant que anava pels pisos.

A aquella advertència avui n'hi afegim una altra: que tots els que tinguin autoritat espiritual o ponderància o més cultura que els altres, vigilin aquestes vendes; i que quan arribi el moment oportú sapiguin trencar totes les reclamacions comercials començades. Ningú por de res, que res els hi pot passar. A l'últim recurs que apel·lin a l'amenaça judicial, ja que està prohibida la venda ambulant de llibres.

LLEO MAXIM.

### FIESTA DE AVIACION EN BARAJAS

Organizada por la Federación Aeronáutica Española, se celebró el domingo en Barajas una fiesta de Aviación resultando con una brillantez extraordinaria. Una visita del campo de aviación durante el festival

Express-Foto

Del proceso contra los exconsejeros de la Generalidad

El Tribunal de Garantías les declara autores de un delito de rebelión militar y les condena a treinta años de reclusión mayor

Madrid, 5

Esta mañana volvió a reunirse el Tribunal de Garantías Constitucionales para dictar sentencia en el proceso seguido contra los ex consejeros de la Generalidad de Cataluña.

La reunión plenaria terminó a la una de la tarde.

El presidente del Tribunal manifestó que todos los procesados habían sido condenados por el delito de rebelión militar a la pena de treinta años de reclusión mayor.

La ponencia presentada por el señor Traviesas obtuvo 14 votos y 7 en contra.

En ella, de acuerdo con la petición fiscal, se reconoce el delito de rebelión.

El texto de la sentencia se hará público mañana.

Los señores Basterrechea, Alba, Taltabull, Basilio Alvarez y Sbert formularon votos particulares.

Otro voto, suscrito únicamente por el señor Minguijón, y otro por el señor Gil y Gil, también fueron formulados al fallo del Tribunal de Garantías.

### NOTICARIO BREVE

—El "Normandie" ha llegado felizmente a Nueva York, batiendo el record de velocidad en la travesía efectuada.

—Se ha inaugurado en Ginebra la XIX Conferencia Internacional del Trabajo.

—Condilys condiciona la restauración monárquica en Grecia si por la monarquía votan el 75 por 100 de los electores.

—En el Consejo de ministros celebrado ayer, se trató del orden público y de las campañas de propaganda política.

—Han comenzado las maniobras navales de la escuadra española.

—El ministro del Trabajo ha ultimado ya la reforma de los Juzgados mixtos.

—Ayer se inauguró en Montjuich la Feria de muestras.

### Adoración Nocturna

también de las personas devotas de l'Eucaristía.

La festa es desenrotillarà segons el programa ja publicat.

Encara que la sortida oficial serà amb el tren de les 9'05 del vespre, per a reunir-se a l'església de Sant Francesc d'aquella ciutat a les deu, es poden utilitzar els diversos mitjans de transport estableerts entre les dues ciutats.

### Antisemitismo en Méjico

que se adopten las medidas necesarias, con toda urgencia contra los judíos. Que se niegue la nacionalización a los judíos, así como a sus hijos, aun que hayan nacido en territorio mexicano 'puesto' que es lo más probable que intervenga en la cuestión política contra la revolución. También se pide que se prohíba a todos los judíos residentes en Méjico el tomar parte en actividades políticas, y que las fábricas que actualmente son propiedad de judíos sean entregadas a los obreros mexicanos "Las Camisas Doradas"

### Butlletí de la Generalitat de Catalunya

DIMARTS, 4 DE JUNY DEL 1935

Secció d'Estadística de Tarragona

(Estadístiques Demogràfiques)

Moviment de població a les comarques tarragonines durant el mes d'abril del 1935.

Junta Vitivinicola de Tarragona

Relació de multes imposades per

incompliment de les disposicions de l'Estatut del Vi.



# NOTAS LOCALES

## ESCRUPULOS TODAVIA?

El alcalde-gestor, señor Ramas, conferenció ayer a mediodía con el gobernador general de Cataluña, poniéndole en su conocimiento que de la lista de los gestores de esta ciudad, aparecen once nombres equivocados y que, a fin de que pueda solucionarse dicho contratiempo, urge la rectificación, para que puedan tomar posesión y quedar constituida definitivamente la comisión gestora de esta ciudad.

Per a preure les contingències de la vida, cal estalviar i portar a lloc segur les reserves. Penseu, llavors, en la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya".

Per desdejunis i berenars, pa de Viena i Crusans calents. Forn del Cisne.

**Maletes  
Neceseres  
Bagus**

**Articles d'Esport**

**Alta qualitat-Baix preu**

**CASA COCA**

Comte de Rius, 7 - Tarragona

Nata, Crema. Forn del Cisne.

## LECCION-CONFERENCIA

Hoy, a las siete y media de la tarde, en el local del "Paedogium" el doctor don Adolfo Pascual dará una lección-conferencia primera del cursillo de verano, explicando el uso del misal manual.

Quedan invitados los alumnos y alumnas de todos los cursos, y también los señores socios protectores.

## Casa Llanas

**GUANTES DE punto y malla gran novedad y MEDIAS seda natural e hilo**

## REGRESO

Es esperado de Zaragoza el comisario delegado de la Generalidad don Emilio Vila.

## Antonio Segú

**CORREDOR DE**

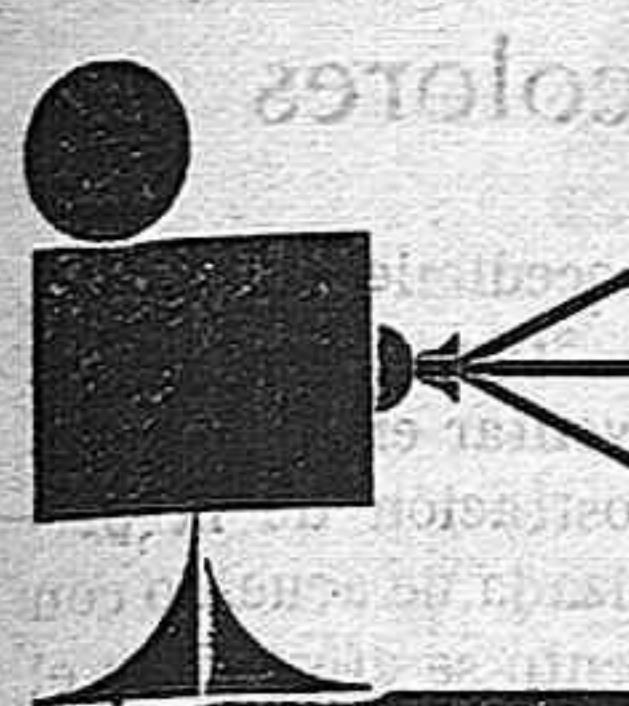
**FINCAS**

MENDEZ NUNEZ, 21, bajos  
TARRAGONA

Despacho 1195  
Particular, 1194

**Av. de la Constitución, 11**

**Av. de la Constitución, 11**</p



# Cinema

“¿El cinema seria tan dolent, tan depravat moralment, si la premsa s'oposés resoltament als films immorals?”  
(S. S. Pius XI)

## Charlot, exponent màxim del cinema

Charles Chaplin torna a fer patir d'ell: un quant temps entre noves que podien semblar fiducioses anuncien que havia a prendre la realització i protagonització d'una pel·lícula el personatge central de la qual seria Napoleó Bonaparte. Pos temps després recerçanes provinents de França feien saber com aquella notícia havia produït cert nerviosisme i malestar entre la població francesa, pel fet de tractar-se de Chaplin i pel fet de tractar-se de Napoleó, l'heroi nacional francès per excel·lència. Per últim, dies enrera, un telegramma arribat dels Estats Units esmentava, entre altres coses, que Chaplin interessava en el film que estava rodant -un film que tracta temes socials--14.000.000 de pessetes, que constitueixen bona part de la seva fortuna personal.

Totes aquestes coses demostren com les activitats de Chaplin, el còmic més gran que han produït les modernes generacions, són curiosament vigilades i esbombades arreu del món, cas que hom arribi a entrellocar-les del cert.

Apart això, sempre és d'actualitat parlar de Charles Chaplin. Compacts són els artistes que han resistit incòliques les envestides del temps i de les modes. Amb Chaplin succeeix així. Els seus films són esperats impacientment, comentats amb profusió i entusiàsticament aplaudits. Més encara: com ell mateix, les seves produccions no perdren mai actualitat. No fa pas gaire temps que hem assistit a una revifalla de les primitives produccions del gran artista. "Charlot en dia de paga", "Charlot bombero", "El chico", etc., han merecut els honors de la reestrena dotze o quinze anys després d'esser produïdes, sense que, per altra banda, el públic expressés la més mínima contrarietat.

Chaplin és un cas únic en la his-

tòria del cinema. Tot en una peça, ell és protagonista, autor de l'argument, realitzador, etc., i amb una visió clara del què és l'actor i el paper que interpreta, conduceix els que amb ell treballen, i ell mateix, principalment, de la manera precisa com han d'ésser conduïts els artistes per tal que hom els anomeni amb aquest nom.

Com a artista, la personalitat de Chaplin ben clar està que no ha estat superada. Chaplin ha creat un tipus -qui no el coneix? -que representa en el cinema tota una institució. El tipus de vagabund timí i sentimental, pobre materialment però ric en espiritualitat, pedra de tota mena de burles de bona i mala llei, pugnant per ésser elegant, polít i a l'ordre del dia amb el seu bcnbi, el seu jaqué estripat, el seu bastonet flexible i les seves descomunal sabates, amb un caminar desairós, i el seu aire un si és no és ridicul, dintre de la seva anomaliat, és tan humà, penetra tan endins del cor de l'espectador que aquest no pot amagar darrera de la rialla que surt fresca, sense entrebancs, una ganyota de compassió per les tristes coses que li passen, i de penediment per la joiosa manifestació.

Es impossible, però, voler donar en poques ratlles una idea concreta del que és Chaplin com actor. Un estudi un xic detingut de les seves activitats en aquest terreny artístic, ocuparia, ben segur, i no pas massa comodament, un gros volum. I una exposició completa d'aquesta i de les restants manifestacions artístiques condensades en Chaplin necessitaria temps i molts llibres en blanc per a emplenar. No en va Chaplin és, dintre el cinema, l'exponent màxim, condensació de totes les activitat cinematogràfiques hagudes fins a la data.

On va el film de dibuixos?

Es evident que els films de dibuixos han assolit una popularitat única en el cinema. En tot programa que s'estimi veureu, imprescindiblement, a la seva primera part, un film de dibuixos animats. Heus ací un gènere en el qual els americans no han tingut ni han trobat encara competència.

Car el dibuix animat cinematogràfic és una modalitat que només amb èxit han cultivat els dibuixants americans. I només els productors de Hollywood han aconseguit obtenir un rendiment del dibuix animat de cinema.

En l'actualitat assistim a un floriment de la indústria del film a Anglaterra. Doncs bé; els productors anglesos, que han provat, amb èxit innegable tots els estils del cinema, ni tan sols han intentat la producció de pel·lícules de dibuixos, malgrat comptar amb caricaturistes i dibuixants de vàlua ben provada.

Naturalment, sempre que es parla de films de dibuixos, s'ha de parlar de Walt Disney, el qual és avui, un dels productors més importants dels Estats Units. Disney té el seu estudi, la seva organització de fabricació i els seus agents per a la distribució de les seves pel·lícules arreu del món. Tota aquesta organització ha estat creada en dos o tres anys, com la fortuna per-

sonal de Walt Disney. Els seus films en colors són celebres a tots els països.

Disney és l'únic productor que pot utilitzar el nou procediment de tecnicolor. Això dóna idea de la seva importància comercial. En contracte que té per a la utilització d'aquest invent fineix, segons sembla, dintre d'un any. Es per això, segurament, perquè Walt Disney es prepara a fer, properament, tous els seus films en colors, és a dir, la totalitat de la seva producció.

D'altra banda, altres dibuixants han assajat fer films en colors, sense, però, aconseguir els resultats que ha obtingut Disney. Max Fleischer, per exemple, ha fet films amb colorit. Però Fleischer, ha creat, més que la novetat del color, la creació d'un nou tipus. Aquest tipus, és el marinero "Popeye", que en poc temps s'ha fet popular. Actualment, al Coliseum, es pot veure un film d'aquesta sèrie, que diverteix de debò.

A la temporada vinent es veurà una més gran quantitat de pel·lícules de dibuixos en tecnicolor. El color, és la inquietud actual dels productors cinematogràfics, i el colorit, que ha començat en els films de dibuixos, passarà ràpidament a la pel·lícula llarga d'argument. Veurem els "Mickey's", "Popeye" i "Betty Boop", en noves facècies. És clar que el que caldrà fóra una renovació de totes aquestes figures, que comencen a esgotar-se.

R.



Clark Gable y Claudette Colbert en la película "Sucedió una noche" de Cifesa.

## El Cinema edificant

Hi ha el cinema dolent, destructor; hi ha el cinema indiferent, que tant pot ésser frívola com fins i tot seriós, profitós; hi ha també el cinema bo, honest, blanc, apte per a ésser passat davant els ulls de tothom. Però hi ha també el cinema edificant, capaç de reconstruir en les ànimes allò que el cinema dolent ha destruït.

Aquesta és la qualificació que millor s'adapta a la producció recentment estrenada al Publ. Cinema d'aquesta capital, sota la rúbrica d' "Vocación". Es una pel·lícula, no ja bona: edificant.

I no és pas cap episodi dramàtic on entrarien en joc les passions humanes i l'heroisme del deure. Es tot simplement una visió natural, intrascendent, sense cap nus dramàtic, de la vida d'oració i treball del monestir de Saint Wandrille.

L'art i la pietat hi surten també ligats, que dóna una perfecta sensació d'aquella vida dignament vescuda pels qui n'han sentit el missatge interior de la vocació. I el que més admira, és que tota ella convénci d'una sinceritat absoluta.

Difícil ens serà de subratllar-ne cap episodi i contraposar-lo a d'altres de menys afortunats. Si ho fem, és només per assenyalar-ne els que més profundament impressionen l'espectador, el qual se sent transformat en actor incorporat a l'escena. La processó claustral, la Salve en comunitat, l'hora del gran silenci del capvespre, i, per damunt de tot, aquella escena de la professió religiosa, d'un patetisme desposseït de tota teatralitat, i encara aquella altra escena de l'assaig de cant litúrgic, d'un verisme insuperable, són les que més impressió donen del sentit autèntic de la vida monacal.

Creiem que, dintre la misteriosa gamma de gràcies amb que Déu pot prevenir les vocacions que Ell il·luminament s'escollix, la visió de "Vocación" pot ésser utilitzada com un dels mitjans humans de què la Provïdència es val per suscitar-se ànimes d'elecció.

Si més no, el qui la veu, en surt millorat com d'un gran recés espiritual. En surt amb una admiració i fins potser amb una santa enveja d'aquella vida, no gens folgada d'ociositat (com ens l'estrafaria el cinema dolent, destructor), sinó to-

## PROJECTOR

### DEL IV CONCURS DEL MILLOR FILM AMATEUR

La tònica general, quant a moral dels films presents en aquest concurs, fou la correcció en els temes i en la manera d'ésser tractats.

No podia faltar, però, la nota negra, i aquesta va anar a càrrec de "Atom Venocsti", film txecoslovac pura escola Machaty, sobre un tema estúpidament cru i realitzat amb detalls d'una grolleria pestilenta, i d'un altre film sobre un tema francament immoral, realitzat aquest -no cal dir com ens doler per un cineasta català.

\* \* \*

### PLEBISCIT

La direcció del setmanari italià "Kino", ha organitzat un plebiscit

entre els seus lectors per tal d'assegurar el millor film de producció polonesa.

La pel·lícula que ha assolit el major nombre de vots, ha estat "El jove del bosc", la qual ha guanyat la medalla d'or oferida pel setmanari. El segon premi se l'ha emportat el director Gardan amb el seu film "Liuciana és una nena".

### MAS ADAPTACIÓS DE OBRAS LITERÀRIES: EL "WERTER" Y EL "FAUSTO" DE GOETHE

No es la primera vez que el "Werther", la célebre obra de Goethe que cayó sobre Europa com una epidèmia, provocando suicidis sentimentals a dreta i esquerra, pasa a la pantalla. Recordamos una edición de los tiempos del cinema silente que dió mucho que hablar. Ahora, Alemania vuelve a las andadas y se anuncia una nueva versión.

(Acaba a l'altra plana)

## GARBELL DE FILMS

"Cleopatra" (I). Un film ben realitzat però immoral.

"Caballeros de capa y espada" (I). Un film regularment cómic, però soberanament brut. Al cove!

"Ambición" (I). Una realització regular sobre un tema immoral.

"El difunta Tupinel" (I). Un vcdevil.

"La isla del misterio" (A). Un film acceptable.

"El viajero solitario" (T). Un excellent film.

"Viviendo un sueño" (R). Un film mediocre i escabros.

"Mujeres peligrosas" (I). Un film regularment realitzat, sobre un tema immoral.

"La novia alegra" (I). Un film dolent en tots conceptes.

"Que vienen los húsares" (K). Un film dolent en tots conceptes.

"Regina" (R). Un film técnicament bo, al qual, però, formulam reserves quant a moral.

"El gran experimento" (R). Un documental soviètic. El que vcd dir un film de propaganda soviètica. Al cove!

T Films aptes per a tothom.

A Films aptes per a adults.

R Films a considerar amb reserves.

I Films immorals.

(Ve de la plana anterior)

Por cierto que no va a ser la única producción goethiana que pasa esta temporada a la pantalla. Desde América nos llega la noticia de que Max Reinhardt, que ya terminó su adaptación de "El sueño de una noche de verano", empezará en breve los trabajos para la filmación del "Fausto", otra obra que ya corrió la aventura del celuloide y en una de cuyas adaptaciones se reveló la actriz Camila Horn.

#### LA NOVA PRODUCCIO D'EMIL JANNINGS ADQUIRIDA PER A ESPANYA

Tenim notícia que la Companyia Ibérica Films S. A. ha adquirit per a la propera temporadí, la gran pel·lícula alemanya "Els dos reis", interpretada pel formidable actor Emil Jannings, tant de temps allunyat de la nostra pantalla i que amb aquesta nova producció torna a collocar-se en el primer pla de la cinematografia mundial.

Es tracta d'una obra mestra del gènere històric que reviu l'època de Frederic Guillem de Prússia i el seu fill, que passà a la posteritat amb el nom de Frederic el Gran. Emil Jannings encarnant la figura de Frederic Guillem, ens dona, segons la crítica estrangera, la màxima creació de la seva carrera artística, i el repartiment està per complet al nivell de tan eminent actor.

Aquesta magna producció ha obtingut un èxit indescriptible en l'Ufa Palast, de Berlin, on es projecta des de fa diverses setmanes.

\*\*\*



Una de las brillantísimas escenas de la producción B. I. P. "A llegar la primavera" que distribuye la marca Cifesa.

#### LA EXCURSION DEL EXPLORADOR HARRY SCHENCK A LA PENÍNSULA DE MALACA

Nada hay que se parezca a este film realizado por el explorador Harry Schenck en la península de Malaca. Para captar con el tomavistas todos los interesantísimos planos de que está compuesta esta

pelicula ha vivido Mr. Schenck una larga temporada en medio de la selva, rodeado de una espesa y exuberante vegetación y bajo la atormentadora angustia de ser víctima de las fieras.

Para la realización de este incomparable documental de fieras, el sultán de Perak, jefe del Estado de esta península, no dudo en coo-

perar a la expedición, facilitando cuantos elementos fueron precisos para llevarla a feliz término.

Desde el tigre, cauto, altivo y dominador, a la serpiente sagaz y temible, pasando por la muralla de la infinidad de cocodrilos que pueblan los ríos de esta península de Malaca, todo adquiere en este documental un alto valor instructivo

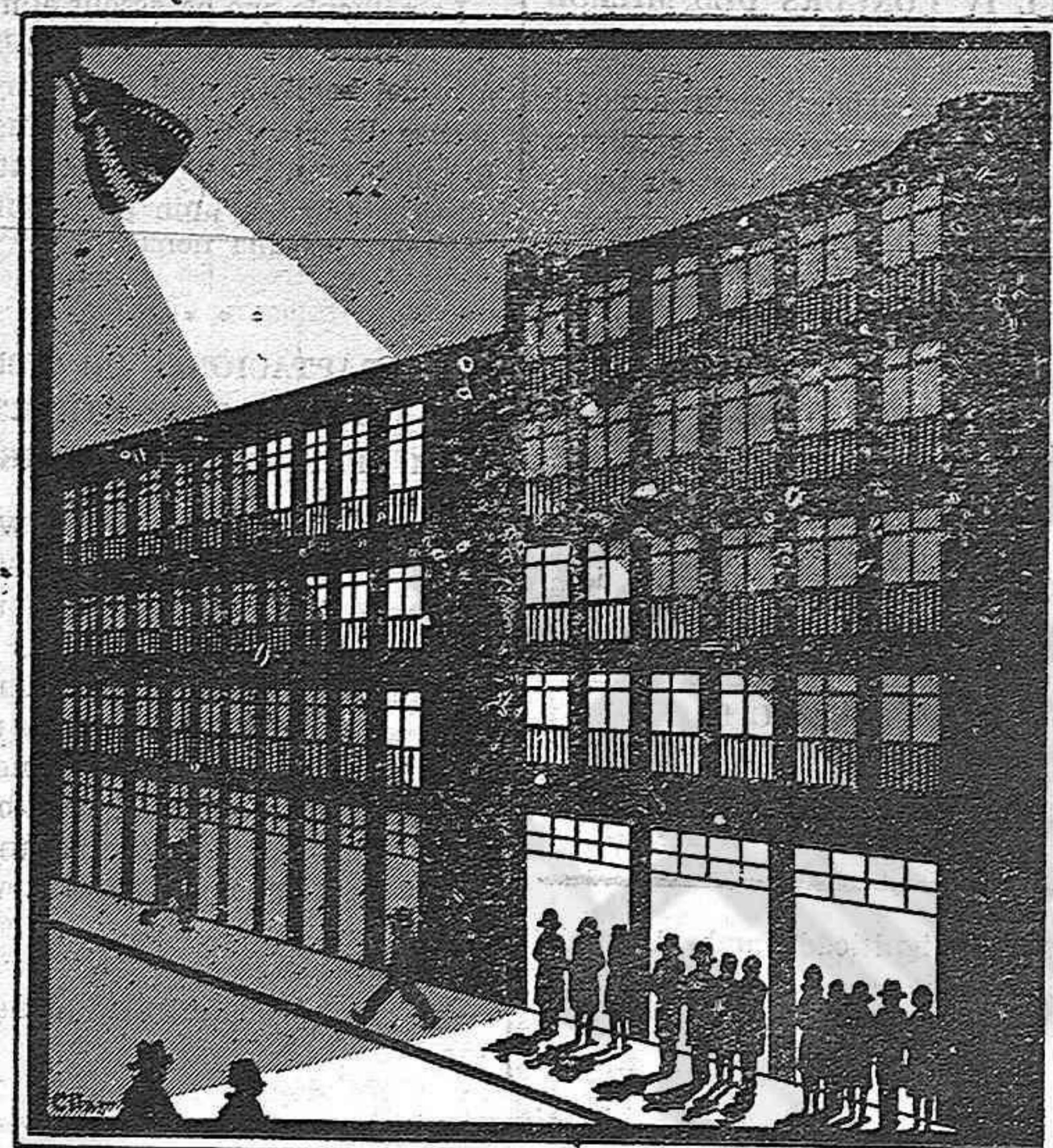
#### En Londres se ensaya un nuevo film en colores

Un nuevo procedimiento para la producción de "films" en colores se acaba de inventar en Gran Bretaña. La demostración de la primera obra realizada de acuerdo con este procedimiento se efectuó en el Rialto, de Londres, con una película de viajes, en que los colores rojo y azul se reflejaron con mucha fielidad.

El nuevo procedimiento realizado por la Omnicolour Ltd. de Liverpool, será explotado comercialmente por el Sindicato Speciro Ltd. Afirma el director de éste que, gracias al nuevo invento, los "films" en colores podrán realizarse con menos gastos que los ordinarios en negro y blanco. Los colores se producen enteramente, al parecer, a través del cristal del objetivo, con lo que se elimina un difícil problema técnico. Los cristales del objetivo reciben imágenes estereoscópicas de un solo punto de visión y estas imágenes podrán utilizarse por igual para la fotografía en blanco y negro. Por último, los "films" pueden realizarse con un tercio, nada más, de la luz necesaria ordinariamente para la fotografía simple.

y curioso. En él se ve a los hombres que forman la caravana del explorador como luchan heroica y audazmente contra las fieras indomables y salvajes.

"Malaca" no tiene igual entre los films de fieras.



Si quiere usted reformar su alumbrado de acuerdo con los modernos principios científicos, solicite, sin ningún compromiso, la visita de alguno de nuestros agentes especializados. Pase usted por nuestras Oficinas, Jaime I, núm. 19 o telefonee al núm. 1230.

#### Riegos y Fuerza del Ebro, S. A.

#### Sección oficial

El Consell Superior d'Economia de Catalunya i els Col·legis Oficials d'Agents Comercials

Amb motiu de la creació de l'esmentat organisme econòmic per part del Govern de la Generalitat el Col·legi Oficial d'Agents Comercials d'aquesta capital, adreçà al Conseller del Departament d'Economia i Agricultura el següent escrit:

"Honorable Sr.:

D'acord amb l'article tercer del

Decret del Departament d'Economia i Agricultura, relatiu a la creació de l'important organisme nomenat "Consell Superior d'Economia de Catalunya" qual disposició va inserida al Butlletí de la Generalitat, corresponent al dia 24 del mes de maig propassat; el Col·legi Oficial d'Agents Comercials de Barcelona, molt encertadament, i sense cap dubte, fent-s'hi eressò de l'unanim sentit dels demés dieu Col·legis d'Agents Comercials establets a Catalunya, vos adreçà, amb data 30 de l'esmentat mes de maig una raonada instància reclamant el que fos concedit als mateixos el dret de formar part de dit organisme.

Així doncs, el Col·legi d'Agents de

Tarragona, també sempre amatent i disposat a portar en totes les ocasions la seva modestíssima però entusiasta i leal collaboració a tot quan d'una manera directa o indirecta pugui representar o ésser d'immediata utilitat a la vida econòmica de la regió catalana, ha de fer present també la mateixa petició del Col·legi Oficial d'Agents Comercials de Barcelona, adherint-se a les raons invocades pel mateix per fonamentar tan justa petició.

I per tan vos prega tingueu a bé tenir presents els Agents Comercials dels deu Col·legis catalans, per tal de què se'ls hi reconegui el dret de nomenar un representant en el si de l'organisme econòmic tan encertadament creat, per tal que d'aquesta manera puguint cooperar amb els valuosos elements que l'han d'integrar, al millorament dels serveis en tots els aspectes de la producció, distribució i consum, i amb eo, contribuir amb ilur esforç a la prosperitat de l'economia de la regió incrementant amb ella tota la del país.

Tarragona, ci dinc Juny de mil nou-cents trenta cinc. — El secretari, Esteve Masalles. — V. i P. — El president, Andreu J. Oliva. Sr. Cap del Departament d'Economia i Agricultura de la Generalitat de Catalunya, Barcelona.

#### Informació de Borsa

Barcelona 5 Juny 1935

##### DIVISES

Paris .....	48,35   45
Londres .....	36,35   45
Nova York .....	7,34   36
Ginebra .....	238,50   175
Roma .....	60,45   65
Bruselles .....	124,75   25
Berlin i Hamburg .....	2,945   1965

(Informació del Banc Comercial de Barcelona i Banc de Biscaya.)

#### SE ALQUILA

Piso amueblado para el verano o sin amueblar para todo el año en Esplugues de Francoli.

Razón: en la administración de este periódico.

#### ENFERMERAS OFICIALES

Bajo la denominación de "Col·legi d'Infermeres Oficiales de Catalunya", se ha constituido en Barcelona una entidad integrada por enfermeras diplomadas, siendo su objeto procurar el máximo mejoramiento moral y económico entre sus asociadas y a la cual podrán pertenecer, todas las enfermeras que estén legalmente capacitadas para ejercer en toda la región de Cataluña.

Dicho colegio tiene su local social en la Vía Layetana, 17, 1º, siendo las horas de despacho en Secretaría por las tardes, de 5 a 8, excepto los sábados.

#### De la Oficina municipal de Turisme

Vaixells als quals s'ha portat propaganda, 12.

Turistes vinguts en vaixells, 780. Cotxes de matrícula estrangera que han estat ací, 62.

El vaixell correu de Palma de Mallorca ha desembarcat al nostre port 33 passatgers.

Grups nacionals vinguts a la nostra ciutat en autocars, 44, transportant 2.323 excursionistes.

Grups escolars que han estat ací 22, amb 1.258 alumnes.

Excursions estrangeres vingudes

en auto-pullman, 5, transportant 106 turistes.

Fullets de propaganda repartits per la península i estrangers, 2.053.

Turistes per nacionalitats: italians, 22; anglesos, 695; alemany, 63; francesos, 396; austriacs, 8; holandesos, 6; americans, 38; suïssos, 21, i espanyols, 3.762.

Total de turistes nacionals i estrangers atesos i controlats per l'Oficina Municipal de Turisme, 5.012, dels quals 1.249 són estrangers.

Procedent de Palma de Mallorca entrà ahir el vaixell correu "Delphin". Desembarcà onze passatgers.

Des d'avui, les persones interessades en obtindre programes de les festes de Falles, poden passar per aquesta Oficina, hom li seran entregades gratuitament.

Diumenge seran a la nostra ciutat l'Institut d'Estudis Socials de Madrid, acompanyat pel senyor Pere Sangro i Ros d'Olano, ex ministre del Treball.

#### Playa de Torredembarra

Se vende bonita casa con 6 habitaciones, garaje, jardín, agua propia, y patio anexo; comedor frente al mar.

Para detalles dirigirse a la Redacció de este periódico.

# AGUA FOURNIER

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

Sants Norbert, bisbe, Claudi, bisbe i confessor, i els sants esposos Artemi i Càndida i sa filla Paulina, màrtirs.

### MISSA D'AVUI

De l'Octava de l'Ascenció.—Doble major.—Ornament blancs. Ascendit el Crist al cel, sospirem vers el seu Esperit amb aspiracions freqüents, ja que solament Ell pot alliberar-nos dels perills i temptacions i fer-nos assaborir el gust de la vida cristiana, preparació de la vida del cel.

### MISSA DE DEMÀ

De Fèria simple.—Color blanc.

### QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de Sant Antoni (PP. Caputxins), essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i de les quatre a les vuit de la tarda.

El dia 10 comencen a l'església de Sant Domingo.

## MES DE JUNY

### DEDICAT AL SAGRAT COR DE JESUS

#### MATI

CATEDRAL.—Durant la missa de dotze.

Capella del Santíssim.—A la missa de vuit. Festes a dos quarts.

Capella del Claustre.—Durant la missa de set.

SANT JOAN.—Durant les misses de sis i vuit.

SANT FRANCESC.—Durant la missa de vuit.

TRINITAT.—Durant la missa de dos quarts de set.

SAGRAT COR.—Durant la missa de dos quarts de vuit.

CARME.—Durant la missa de dos quarts de vuit.

SANT MIQUEL.—Durant la missa de set.

HOSPITAL.—Durant la missa de dos quarts de set.

MERCÈ.—Durant la missa de sis.

AGNES. C. TERCARIES (Vetlla).—Durant la missa de set.

#### TARDA

TRINITAT.—A tres quarts de set, amb Exposició.

SAGRAT COR.—A les set, amb Exposició.

CARME.—A dos quarts de set.

SANT ANTONI (Caputxins).—A les set.

SANT MIQUEL.—A les set.

JESUS MARIA.—A dos quarts de cinc.

Durant tot el mes hi haurà plàctica a l'efecte de poguer guanyar el Jubileu del Sagrat Cor: a Sant Joan, a les vuit matí; a Sant Francesc, a les vuit matí; Trinitat, a tres quarts de set tarda; i Sagrat Cor, a les set tarda.

### CULTES PER AVUI

SANT ANTONI (PP. Caputxins).—Novenari dedicat a Sant Antoni. A les vuit, missa d'exposició i novenari; a dos quarts d'onze, missa de reserva.

Tarda, a les set, rosari, novena, sermon pel R. P. Zacarias de Llorens, veneració de la reliquia i cant dels goigs.

Es practicarà tots els dies a la mateixa hora fins el dia 13.

## EXCURSIÓ

### Lourdes-Biarritz-Sant Sebastià

Del dia 12 al 19 de Juny del 1935

#### Surtida de REUS

Amb un magnific Auto-pullman "Saurer", carrossat exclusivament per a viatges de llargues distàncies.

El turista troba totes les comoditats i atractius d'un viatge ple de bellesa amb la vista dels hermosos i sorprenents panorames com el Pantan de Tremp, el famós Port de Bonaigua a 2.072 metres d'alçada i Vall d'Aran, les ciutats de Montrejeau, Tarbes, Lourdes, Pau, Bayona, Biarritz, San Juan de Luz, Irún, Passajes, Sant Sebastià, Tolosa, Pamplona i Saragossa, poguent-se admirar tot quan de notable pugui visitar-se.

Durant l'estada a Lourdes, podran presenciar-se les grans solemnitats que es celebren en el Santuari de la Verge, en les que continuament hi concorren peregrinacions d'arreu del món.

#### PREUS:

Viatge . . . . .	100 pessetes
Viatge i estada a Lourdes.	150 "
Tot comprès .	250 "

#### INSCRIPCIONS

A REUS: BAPTISTA DALMAU, Rambla Mazzini, Gratge i al carrer de Sant Joan, 2 (Bal d'Or) Despatx de Bitllets.

A TARRAGONA: Carrer de Sant Agustí, Agència BORONAT

## Centenari de la Ordenació Sacerdotal del Beat P. Antoni Maria Claret

### PROGRAMA

#### DIA 12

##### Església del Cor de Maria

Tarda, a dos quarts de set.—Hora Santa Eucarística Claretiana, amb l'assistència dels Rvnds. Ordenands i Seminari. Predicarà el Rnd. Pare Eduard Fabregat, Conseller Provincial de Catalunya dels Pares Claretians. Oficiarà en la reserva el M. I. Sr. Dr. Miquel Miralles, Vice-Rector del Seminari.

A les vuit.—Repic de campanes anunciant la festa.

#### DIA 13

##### Diada Centenaria

Mati.—A dos quarts de set: Missa de Comunió general, que celebrarà el M. I. Dr. Manuel Vilella, Vicari General. Plàctica preparatòria pel Rnd. P. Josep M. Codinachs, Superior dels PP. Claretians. Exercici propi dels Dijous Eucarístics Claretians.

##### Catedral

Mati.—A les vuit: Benedicció d'una nova imatge del Beat P. Claret Solemne Missa Pontifical, oficiada per l'Excm. I Hm. Sr. Bisbe de la Diòcesi, Dr. Valentí Comellà i Santamaría, conferint en ella totes les sagrades ordres a candidats de diverses diòcesis. Explicarà breument les cerimònies de la ordenació el Rnd. Dr. Ignasi Boix, Prev. La capella de música dels PP. Missioners i Seminari exesutarà una artística partitura del mestre Juli Valdés, alternant amb els col·legis de la ciutat.

Acabat el Pontifical, processó litúrgica dels nous ordenats vers l'església de la Ensenyança i Casa-Misió on es cantarà l'himne oficial del centenari, del Rnd. P. Tamas Lluís Pujadas, C. M. F.

##### Església del Cor de Maria

Tarda.—A les tres: Homenatge sacerdotal al Beat P. Claret dels Rvnds. Sacerdots, Ordenats, Seminari i Missioners, sota la presidència del nostre Excm. Prelat, segons el següent programa:

1. "Ecce Sacerdos Magnus", a 4 veus d'home, de Goller.

2. Presentació de l'homenatge pel Rnd. P. Pere Bertrans, C. M. F., representant del M. Rnd. P. Superior dels Missioners de Cervera.

#### DIA 14

##### Missa nova. La celebraran davant la imatge del Beat P. Claret, alguns Missioners ordenats el dia anterior.

a dos quarts de set, tots a l'hora en diferents altars, amb solemnitat i besamans.

#### Important:

La dedicació de l'Avinguda del P. Claret, recentment acordada pel nostre dignissim Ajuntament, com a recordança del centenari, es farà pel mes de juliol; en la data que oportunament hom anunciarà.

## Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana

La Delegació Tarragonina de Falseta, va prendre l'acord, en la darrera reunió del seu Consell. Directiu, de col·laborar amb la Protectora-Comissió Delegada de Tarragona en l'organització dels propers concursos d'escriptura, lectura i història de Catalunya.

Com a resultat de l'acord, que la Protectora agraeixen tot son valor s'ha constituit una comissió de representants de les dues entitats la qual tindrà cura de l'organització d'aquests concursos que sembla que acuiran així una major importància.

La Comissió organitzadora la constitueixen: Per Falseta, Sra. Montserrat Betrán, i Srs. Feliu Molé i Lluís Curto; Per la Protectora, Sra. Dolors Mallafre de Santamaría i Srs Josep Arana i Esteve i Alfred Gilabert i Punsoda.

\* \* \*

La Comissió Delegada de la Protectora, ha de manifestar a tots els seus associats que li han transmès propostes per l'acceptació de nou

## Orfeó tarragoni

La nostra benemèrita entitat coral donarà el dia 14 del corrent a les deu de la nit i al Teatre Principal, un extraordinari concert a benefici de la Caixa de Previsió i Socors de l'Orfeó, sota la direcció del mestre Xavier Gols, i amb la collaboració de la pianista Na Consol Pou.

El programa de les obres que interpretarà és el següent:

### I

"Himne a la Senyera", J. Gols.

a) "Sant Josep i la Mare de Déu", Pérez Moya.

a) "El caçador i la pastoreta", Botey.

(Solista Sr. Pedrol.)

a) "La pòquerola", Sánchez Mastraco.

a) "La filla del Rei de França" (primera audició), X. Gols.

b) "Cancó de l'espardar" (primera audició), Samper.

c) "La gent de fora", Canteloube.

### II

d) "Voldria", Mendelssohn.

d) "Cançó tardoral" (primera audició), Mendelssohn.

e) "Nanie" (primera audició), Schumann.

e) "Lied" (primera audició), Schumann.

"Els pescadors" (homes sols), Clavé.

"Ah, pobre món!" (primera audició), Brahms.

"Scherzo", Martini (1708-1784).

"Brindis" (canon a 4 veus), Mozart.

"L'hivern", Lulli (1633-1687).

"Ball rodó" (primera audició), Rimsky Korsakoff.

"La cançó dels catalans", Morera.

a) Popular catalana.

b) Popular mallorquina.

c) Popular auvernesa.

d) Chor a dues veus femenines i piano.

e) Chor a tres veus femenines i piano.

## NUVIS

Estalviare temps  
Obtindreu economia  
i excel·lents serveis  
utilitzant els de

## VIRTES & TURISME

ESPLAI

BARCELONA.  
Fontanella, 12

### Susursal a TARRAGO-

NA: Administració de

LA CRUZ

Rbla. S. Joan, 46, baixos

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

Desconeixent l'adresa que té a Tarragona el Sr. Antoni M. M. que avans vivia a Barcelona, plaça de Letamendi, 36, se li prega enviar a aquesta Delegada, Ateneu de Tarragona.

# Moralidad-Playa

MUJERES Y JOVENES DE ACCION CATOLICA FEMENINA!  
MUJERES DIGNAS TODAS!!

Los desnudos fomentan los comentarios y los actos que deshonran la flor de la honestidad.

Por vuestra conveniencia espiritual y social, adoptat el TRAJE DE BAÑO que de acuerdo con las normas de la MORAL propone la ACCION CATOLICA FEMENINA, el cual es el que usarán las mujeres selectas al conoerlo:

**POR SER DE BUEN GUSTO**

**POR SU ELEGANCIA Y DIGNIDAD**

**PORQUE FAVORECE ESTETICAMENTE**

**VOSOTRAS, SERES CONSCIENTES!**

No olvidéis al resolver:

**EL CORTE IGNOTO DEL FILO DE LA VIDA!**

**Y EL INMEDIATO JUICIO INESPERADO!**

De venta: CASA GUELL :: LE PRINTEMPS :: LA ACCION ::  
CASA FUSTER :: CASA MARSOL,

DE TARRAGONA

LA FILOSA :: EL NEGRITO :: MAGAZEMS STA. ANNA,

DE REUS

JOSEP DOMENECH :: LES OCASIONS :: LA RENOVACIO,

DE VALLS

## Los modernos sistemas de alumbrado

### LA NUEVA CIENCIA DE LA ILUMINACION

Uno de los movimientos científicos más interesantes, registrados en estos últimos años, particularmente en el anterior, ha tendido al estudio de los múltiples problemas que ofrece el aprovechamiento de la luz artificial. Los resultados técnicos y las consecuencias prácticas obtenidas con estos estudios, cuya gran importancia nadie discute, constituyen la Ciencia de la Iluminación, hoy tan en auge en otros países y que en el nuestro parece alborear solamente.

El interés que para todos encierra esa nueva rama científica, que ha venido a revolucionar los viejos sistemas de alumbrado, queda al descubierto con sólo constatar que la luz artificial a todos interesa y por todos es utilizada.

¿Se presta, sin embargo, por todos la atención debida a esa nueva rama científica? ¿Nos hemos percatado bien de lo que representa para nosotros ese factor de la iluminación?

Estimamos que ni de lejos podemos darnos una contestación afirmativa, ya que los hechos demuestran que, si bien algo se ha progresado en nuestro país con referencia al alumbrado racional, nos ha-

llamado aún muy lejos de nivelarnos con otros países, cuyas preocupaciones para difundir los principios de la iluminación se hallan hoy en un plano preferente.

### IMPORTANCIA DE UNA BUENA ILUMINACION

Se ha dicho que el uso que se hace de la iluminación en un determinado país, es generalmente la medida de su progreso.

Desde hace muchos años, la raza humana, se esfuerza en buscar fuentes de luz artificial que le mejore su visión. En épocas pasadas, los trabajos de precisión podían ser realizados únicamente durante las horas de luz solar. Durante tales épocas, los inventos mecánicos y la ciencia estaban estancados. En la última mitad del pasado siglo, sin embargo, han habido considerables progresos en la iluminación en proporción mayor que la habida en todas las demás épocas anteriores, desde que el hombre empezó a hacer uso por primera vez del fuego para la iluminación de sus caminos durante la noche.

Es muy significativo que este rápido progreso en los métodos de iluminación artificial fuera acompañado por el más formidable desarrollo de las diferentes ramas de la actividad mundial.

F. V. B.

en dues noves ocasions. I Menéndez entrà el darrer.

Pinto, Casanovas, Fàbregas, Rossell i Mateo, foren els millors sobre el terreny.

"P. Galán" i "F. C. Catalunya" jugaren un altre partit corresponent a aquest torneig, que deurà repetir-se per haver-se jugat presentant els vencedors un jugador no fitxat.

Aquest encontre serà jugat de nou després d'acabada la primera volta.

JOEL.

### EL CAMPIONAT DE CATALUNYA DE SEGONA CATEGORIA

Els resultats del proppassat diumenge foren els següents:

Vic-Gimnàstic, 2-1.  
Dertusa-Gràcia, 0-3.  
Malgrat-Catalunya (ajornat).  
Català-Casal, 2-0.

### LA CLASSIFICACIO

Vic	14	11	0	3	25	11	22
Gràcia S. C.	14	9	2	3	26	24	20
Gimnàstic	14	6	1	7	18	24	13
Catalunya	13	5	3	5	18	20	12
C. Esports	14	5	2	7	28	29	12

Català	14	5	1	8	12	25	11
Malgrat	13	4	1	8	24	24	10
Dertusa	14	3	3	8	12	31	9

DIUMENGE ES CELEBRARA LA DIADA DEL GIMNASTIC F. C.

Diumenge vinent celebrarà el Gimnàstic la seva diada i el benefici dels seus jugadors.

El plat fort de la tarda serà un matx entre els cercles Reus Depòrtiu i Gimnàstic, completissims.

Com a preliminar jugaran a les tres, la Penya Gómez i el Casal C.

Durant el descans i després del partit, la cobra "Tarragona" donarà una exhibició de sardanes.

Es de creure donat el caire de la jornada, que aquesta revestirà un gran èxit.

## Billar

### OLIMPIC BILLAR CLUB

Dels resultats del Primer Campionat de Tarragona a partida lliure disputat entre els jugadors del "Billar Club Tarragona" i de l'"Olímpic Billar Club", es feren al seu dégit temps unes breus notes que avui, en presència de la classificació general d'aquells, podem ja donar com a dades definitives.

Els tres primers llocs de cada categoria s'han adjudicat com a continuaçió s'expressa:

#### Primer categoria

Primer premi. — Campió, senyor Felipe, del B. C. T.

Segon premi. — Sots-campió, senyor Emili Vega, de l'O. B. C.

Tercer premi. — Sr. Maldonado, del B. C. T.

#### Segona categoria

Primer premi. — Campió, Sr. Sorribas, de l'O. B. C.

Segon premi. — Sots-campió, senyor Roigé, de l'O. B. C.

Tercer premi. — Sr. Sancho, de l'O. B. C.

#### Tercera categoria

Primer premi. — Campió, Sr. Roselló, de l'O. B. C.

Segon premi. — Sots-campió, senyor Madarro, de l'O. B. C.

Tercer premi. — Sr. Nesweda, de B. C. T.

Per al primer lloc de la primera categoria, o sigui el títol de campió de Tarragona, la prova resultà molt interessant, car els senyors Felipe i Vega es veieren obligats pel seu empàt en els seus primers partits a jugar el de desempat.

En la classe de joc, per bé que els promis en general no han arribat a les possibilitats de la majoria dels jugadors, ha destacat la seva superioritat el B. C. T. en els elements de la primera categoria; però a la segona i tercera l'O. B. C. ha pogut atribuirse un avantatge gairebé total.

Cal remarcar el fet que a la segona de l'Olímpic s'han assolit promis superiors de molt al límit de la categoria, i que els jugadors que es troben en aquest cas, hauran de passar, per als propers campionats, a la primera categoria, segons el Reglament.

Satisfacció gran és per a l'Olímpic Billar Club l'èxit aconseguit en aquestes proves, organizades per ell, demonstratives de l'entusiasme i afició que existeix entre els seus nombrosos socis, i que són fonamentades les esperances prometedores de no llunyanas victòries; i satisfacció grana és també per al Club poder felicitar els guanyadors, així com fer-los present el seu agraiement per la part eficaç amb què han contribuït tots al lluïment del campionat.

El proper dimarts, dia 11, es farà el repartiment a l'estatge de l'Olímpic Billar Club dels premis que estan exposats a la "Casa Malé".

## Bolsa del Trabajo

### (SECCION DE MUJERES)

Dependienta desea colocarse. Mujeres para faenas desean trabajo.

Se ofrece costurera. Se necesita cocinera. Se ofrece niña para recados.

## Conferencias telegráficas

### DEL PROCESO CONTRA LOS EXCONSEJEROS DE LA GENERALIDAD

### LOS TERMINOS DE UNOS VOTOS PARTICULARES

Madrid, 5. — El vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales, señor Gil y Gil, que actuó como juez instructor de la causa contra la Generalidad de Cataluña, a requerimiento de un redactor de la "Agencia Mencheta", tuvo la bondad de reproducirnos el voto particular que formuló "in voce" a la sentencia dictada en la mañana de hoy contra los componentes del Gobierno de Cataluña cuando surgieron los sucesos de octubre.

El señor Gil y Gil se expresó en los siguientes términos ante sus compañeros del Tribunal:

—Aceptando los hechos que formula la ponencia como demostrados, cree, sin embargo, este vocal que constituyen solamente el delito contra la forma de Gobierno previsto por el artículo 167 del Código penal común, y diferenciando la responsabilidad distinta que en la comisión de los hechos de referencia cabe atribuir al señor Companys, de un lado, y de otro a los demás procesados integrantes también de la Generalidad de Cataluña, estima que el señor Companys ha cometido delito comprendido en el artículo 270 y los demás en el 271 del precitado Código, tesis que en hipótesis admitieron las defensas.

Y rechazando la circunstancia eximente séptima del artículo octavo y la de no imputabilidad deducida del artículo primero del repetido Código, propuestas por las defensas, solicito aplique la pena que corresponda según los artículos invocados.

En cuanto al señor Minguijón, expuso también "in voce" que, a su juicio, se trata de un delito de rebelión militar comprendido en el artículo 240 del Código de Justicia militar y distingue también entre la responsabilidad que corresponde al señor Companys y a los demás consejeros.

Por ello solicitaba para el señor Companys una pena que en junio supone unos quince años, y para los sestantes, ocho años y un día.

Otros poemáticos de la reunión plenaria celebrada por el Tribunal de Garantías Constitucionales en el día de hoy señalan que se acordó que pudieran hacerse públicos todos los detalles de la misma, como son votos particulares, votaciones recaídas, etc.

Hubo cuatro votaciones: una de voto particular formulado por el señor Sbert en unión de otros vocales, en el que se solicitaba la absolución de todos los encartados, desecharlos con sólo cinco votos a favor.

La segunda votación recayó sobre el voto del señor Gil y Gil, que se rechazó por 29 contra 2. Estos dos últimos correspondientes a los señores Gil y Gil y Málquez.

El voto del señor Minguijón se desestimó por todos los vocales menos el proponente, y la ponencia fué aprobada por 14 votos contra 7.

Seguramente el texto de la sentencia constará de unos seis resultados, correspondientes al relato de hechos; la tesis del fiscal y la de las cuatro defensas, y de ocho o nueve considerandos.

La sentencia fué conocida por los encartados a las dos de la tarde, después de las visitas que en las horas de comunicación suelen recibir y cuando ya se hallaban en las celdas para comer.

Inmediatamente gestionaron que se comunicara la noticia a sus respectivas familias.

### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

El ministro de Agricultura, conversando con los periodistas en el Congreso, manifestó que esta mañana, después de inaugurar la exposición de cultivo de tabaco en el Retiro, asistió a la reunión de la Comisión de Agricultura, para hacer algunas aclaraciones al proyec-

to con que se pretende dar solución al conflicto triguero.

Añadió el ministro que tenía muy adelantados los estatutos del trigo y de la remolacha.

El ministro resaltó la abundancia extraordinaria con que se presentan este año las cosechas de trigo, maíz y olivo.

También indicó a los informadores que tenía terminada la nueva ley de repoblación forestal, proponiendo retirar la ley antigua para sustituirla inmediatamente con el nuevo dictamen para evitar aplazamientos perjudiciales al interés del agricultor.

El ministro se propone, haciendo uso de las facultades reglamentarias, que se discutan estas leyes en la Cámara en el más breve plazo posible. Tiene muy adelantado el reglamento de Arrendamientos rústicos y a uno de los próximos Consejos llevará el oportuno proyecto.

### LA LABOR DE LA COMISION DE PRESUPUESTOS

La Comisión de Presupuestos dictaminó favorablemente el presupuesto de Marina y empezó a estudiar el de Obras públicas, que se propone quede concluso en el día de hoy.

El presidente de la Comisión nos dijo que no puede trabajar con mayor celeridad, pues hoy ha dictaminado el de Marina, que les fué entregado ayer, e igual hará con el de Obras públicas.

### LOS PRESUPUESTOS Y LA LEY DE RESTRICCIONES

El ministro de Hacienda, refiriéndose esta tarde en la Cámara a la discusión de los presupuestos, manifestó que a partir de mañana se discutirán los proyectos de los presupuestos de los distintos departamentos sin interrupción.

La Comisión de Presupuestos trabaja con gran actividad.

Repto —agregó— que se discutirán sin interrupción los presupuestos y la ley de restricciones y mientras no se aprueben no se suspenderán las sesiones, llegando, si fuese preciso, para que lo estén en la fecha legal, a habilitarse sesiones nocturnas e incluso matutinas.

### DE LOS SUCESOS DE NOVALLAS

Zaragoza